

РІШЕННЯ № 01/2024

Польського акціонерного банку "Загальна ощадна каса" (Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna) – єдиного акціонера АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «КРЕДОБАНК»

м. Варшава 26 квітня 2024 року
 Республика Польша

За результатами розгляду питань, винесених на річні Загальні збори акціонерів АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «КРЕДОБАНК» єдиний акціонер Банку – Польський акціонерний банк «Загальна ощадна каса» (PKO Bank Polski SA, PKO BP SA), що володіє 224 896 946 916 акцій/голосів (100% акцій), уповноваженим представником якого є пан Мацей Шульц, який діє на підставі довіреності № 0001059/2024 від 22.04.2024 року, прийняв рішення:

1. Затвердити звіт Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК» про її діяльність у 2023 році.
2. Визнати діяльність Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК» у 2023 році загалом та кожного члена Наглядової Ради Банку зокрема, а також діяльність комітетів Наглядової Ради Банку ефективною.

3. Враховуючи інформацію про проведення періодичної оцінки індивідуальної придатності членів Наглядової Ради Банку:

Голови Наглядової Ради Р.Залевського
 Членів Наглядової Ради С.Буковського,
 Н.Чухрай, Д.Кльоби, Г.Ошаста,
 Б.Артимовича і Р.Змейка

затвердити індивідуальну оцінку відповідності кваліфікаційним вимогам, установленим законодавством України, Статутом Банку та Політикою оцінки придатності кандидатів у члени та членів Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК», затвердженою рішенням №02/2023 від 17.11.2023 р., а також підтвердити, що незалежні члени Наглядової Ради С.Буковський С., Н.Чухрай і Л.Кльоба відповідають вимогам щодо їх незалежності.

DECYZJA NR 01/2024

Powszechniej Kasy Oszczędności Banku Polskiego Spółki Akcyjnej (PKO Bank Polski SA) – jedynego akcjonariusza KREDOBANK SPÓŁKI AKCYJNEJ (KREDOBANK SA)

Warszawa, dnia 26 kwietnia 2024 roku
 Rzeczpospolita Polska

Po rozpatrzeniu tematów przedstawionych pod obrady rocznego Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy KREDOBANK SPÓŁKI AKCYJNEJ jedyny akcjonariusz Banku – PKO Bank Polski S.A. (PKO BP SA), posiadający 224 896 946 916 akcji oraz głosów (100%), którego pełnomocnikiem jest Pan Maciej Szulc, działający zgodnie z pełnomocnictwem Nr 0001059/2024 z dnia 22.04.2024 roku, podjął następujące decyzje:

1. Zatwierdzić sprawozdanie Rady Nadzorczej KREDOBANK SA z jej działalności w 2023 roku.
2. Uznać za efektywną zarówno działalność Rady Nadzorczej KREDOBANK SA w 2023 roku ogółem jak i każdego członka Rady Nadzorczej Banku osobno, a także działalność komitetów Rady Nadzorczej Banku.

3. Uwzględniając informację o przeprowadzeniu okresowej indywidualnej oceny odpowiedniości członków Rady Nadzorczej Banku:

Przewodniczącego Rady Nadzorczej Banku R. Zalewskiego,
 członków Rady Nadzorczej Banku: S. Bukowskiego, N. Czuchraj, L. Kloby, G. Oszasta, B. Artymowicza i R. Zmiejko.

zatwierdzić indywidualną ocenę zgodności z wymogami kwalifikacyjnymi, wyznaczonymi w ustawodawstwie Ukrainy, Statucie Banku i Polityce oceny odpowiedniości kandydatów na członków i członków Rady Nadzorczej KREDOBANK SA, zatwierdzonej decyzją nr 02/2023 z dnia 17.11.2023 r., a także **potwierdzić** że niezależni członkowie Rady Nadzorczej S. Bukowski, N. Czuchraj i L. Kloba spełniają wymogi dotyczące ich niezależności.

<p>4. На підставі інформації про проведення періодичної індивідуальної оцінки та оцінки колективної придатності Наглядової Ради Банку підтвердити колективну придатність Наглядової Ради Банку, результат якої відображено у формі колективної оцінки придатності Наглядової Ради, що є додатком до цього рішення. Члени Наглядової Ради Банку мають достатню сукупність знань, навичок, професійний та управлінський досвід, в обсязі, необхідному для здійснення Наглядовою Радою, як колегіальним органом, її повноважень, розуміння всіх аспектів діяльності Банку, адекватної оцінки ризиків, прийняття рішень, забезпечення ефективного управління та контролю за діяльністю Банку в цілому з урахуванням розміру Банку, його бізнес-моделі, структури, переліку операцій, профілю ризику Банку.</p>	<p>4. Na podstawie informacji o przeprowadzeniu okresowej indywidualnej oceny oraz oceny odpowiedniości zbiorowej Rady Nadzorczej Banku potwierdzić odpowiedniość zbiorową Rady Nadzorczej Banku, której wyniki odzwierciedlono w formie oceny odpowiedniości zbiorowej Rady Nadzorczej Banku, stanowiącej załącznik do niniejszej Decyzji. Członkowie Rady Nadzorczej Banku mają wystarczający całokształt wiedzy, umiejętności, doświadczenie zawodowe i zaradcze, w zakresie niezbędnym do realizacji przez Radę Nadzorczą jako organ kolegialny jego uprawnień, rozumienia wszystkich aspektów działalności Banku, adekwatnej oceny ryzyka, podejmowania uchwał, zapewnienia efektywnego zarządzania i kontroli nad działalnością Banku ogółem z uwzględnieniem wielkości Banku, jego modelu biznesowego, struktury, wykazu operacji, profilu ryzyka Banku.</p>
<p>5. Затвердити Окрему звітність АТ «КРЕДОБАНК» за 2023 рік у складі:</p> <ul style="list-style-type: none">- Звіту керівництва (Звіту про управління),- Річної окремої фінансової звітності (складеної за Міжнародними стандартами фінансової звітності) з загальною вартістю активів 55 886,1 млн. грн. і чистим прибутком в сумі 1 211,5 млн. грн.,- звіту незалежного аудитора ТОВ АК «КРОУ Україна» щодо цієї фінансової звітності без зауважень та додаткових заходів.	<p>5. Zatwierdzić Jednostkowe sprawozdanie KREDOBANK SA za 2023 rok, zawierające:</p> <ul style="list-style-type: none">- Sprawozdanie o kierownictwie (sprawozdanie o zarządzaniu),- Roczne jednostkowe sprawozdanie finansowe (sporządzone według Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej) wykazujące łączną wartość aktywów 55 886,1 mln UAH i zysk netto w kwocie 1 211,5 mln UAH,- sprawozdanie niezależnego audytora Kompanii Audytorskiej Crowe Ukraina Sp. z o.o. do tej sprawozdawczości finansowej bez zgłoszonych uwag i zastrzeżeń.
<p>6. Вважати за недоцільне ухвалювати план заходів за результатами розгляду звіту та висновків ТОВ АК «КРОУ УКРАЇНА», оскільки рекомендації зовнішнім аудитором не надавалися.</p>	<p>6. Uznać za niecelowe przyjęcie planów działań, po rozpatrzeniu sprawozdania i opinii biegłego rewidenta- KA CROWE UKRAINA SP. Z.O.O., z uwagi na brak zaleceń biegłego rewidenta.</p>
<p>7. Затвердити Консолідовану звітність Групи «КРЕДОБАНК» за 2023 рік у складі:</p> <ul style="list-style-type: none">- Звіту керівництва (Звіту про управління),- Річної консолідованої фінансової звітності (складеної за Міжнародними стандартами фінансової звітності) рік з загальною вартістю активів 55 876,4 млн. грн. і чистим прибутком в сумі 1 209,4 млн. грн.,	<p>7. Zatwierdzić Skonsolidowane sprawozdanie Grupy KREDOBANK za 2023 rok, zawierające:</p> <ul style="list-style-type: none">- Sprawozdanie o kierownictwie (sprawozdanie o zarządzaniu),- Roczne skonsolidowane sprawozdanie finansowe (sporządzone według Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej) wykazujące łączną wartość aktywów

Рішення № 01/2024 від 26.04.2024 р.
Decyzja nr 01/2024 z dnia 26.04.2024 r.

<p>- звіту незалежного аудитора ТОВ АК «КРОУ Україна» щодо цієї фінансової звітності без зауважень та додаткових заходів.</p> <p>8. Вважати за недоцільне ухвалювати план заходів за результатами розгляду звіту та висновків ТОВ АК «КРОУ УКРАЇНА», оскільки рекомендації зовнішнім аудитором не надавалися.</p>	<p>55 876,4 mln UAH i zysk netto w kwocie 1 209,4 mln UAH, .</p> <p>- sprawozdanie niezależnego audytora Kompanii Audytorskiej Crowe Ukraina Sp. z o.o. do tej sprawozdawczości finansowej bez zgłoszonych uwag i zastrzeżeń.</p> <p>8. Uznać za niecelowe przyjęcie planów działań, po rozpatrzeniu sprawozdania i opinii biegłego rewidenta KA CROWE UKRAINA SP. Z.O.O., z uwagi na brak zaleceń biegłego rewidenta.</p>
<p>9. Встановити наступний порядок розподілу прибутку АТ «КРЕДОБАНК» за 2023 рік у розмірі 1 211 500 222,30 грн., який залишається в розпорядженні Банку після сплати податків та інших обов'язкових платежів:</p> <p>9.1. Спрямувати частину прибутку Банку у розмірі 60 575 011,12 грн. до резервного фонду Банку, що складає 5 відсотків від суми чистого прибутку АТ «КРЕДОБАНК» після оподаткування за 2023 рік.</p> <p>9.2. Решту прибутку після оподаткування у сумі 1 150 925 211,18 грн. спрямувати до загальних резервів.</p> <p>Додатково спрямувати до загальних резервів нерозподілений прибуток минулих років у сумі 10 214 326,66 грн., що утворився внаслідок вибуття об'єктів основних засобів, які раніше були переоцінені з відображенням переоцінки в капіталі Банку.</p>	<p>9. Ustalić następujący sposób podziału zysku KREDOBANK SA za 2023 rok w wysokości 1 211 500 222,30 UAH, który pozostaje w dyspozycji Banku po uiszczeniu podatków i innych obowiązkowych opłat:</p> <p>9.1. Przeznaczyć część zysku Banku na fundusz rezerwowy w wysokości 60 575 011,12 UAH, stanowiącą 5 procent kwoty zysku netto KREDOBANK SA po opodatkowaniu za rok 2023.</p> <p>9.2. Pozostały zysk po opodatkowaniu w wysokości 1 150 925 211,18 UAH skierować do rezerwy ogólnej.</p> <p>Dodatkowo skierować do rezerwy ogólnej niepodzielone zyski z lat ubiegłych w kwocie 10 214 326,66 UAH, które powstały w wyniku zbycia środków trwałych, wycenionych wcześniej z odzwierciedleniem wyników wyceny w kapitale Banku.</p>
<p>10. Затвердити Звіт про винагороду членів Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК» за 2023 рік.</p>	<p>10. Zatwierdzić Sprawozdanie z wynagrodzeń członków Rady Nadzorczej KREDOBANK SA w 2023 roku.</p>
<p>11. Погодити укладання з членами Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК» цивільно-правових договорів на наступних умовах:</p> <p>11.1. Члени Наглядової Ради виконують свої функції безоплатно, крім незалежних членів Наглядової Ради та Членів Наглядової Ради, які не працюють в РКО ВР SA чи в товариствах Групи капіталу РКО ВР SA, яким виплачується щомісяця винагорода в сумі 7 767,61 польських злотих бруто. Ця винагорода виплачується:</p> <p>- громадянам України і громадянам Польщі, які працюють в Україні, - в</p>	<p>11. Zaakceptować zawarcie z Członkami Rady Nadzorczej KREDOBANK SA umów cywilnoprawnych na następujących warunkach:</p> <p>11.1. Członkowie Rady Nadzorczej pełnią swoje funkcje bezpłatnie, oprócz niezależnych Członków Rady Nadzorczej oraz Członków Rady Nadzorczej niezatrudnionych w PKO Banku Polskim SA ani spółkach Grupy Kapitałowej PKO Banku Polskiego SA, którym płatne jest wynagrodzenie miesięczne w wysokości 7 767,61 PLN brutto. Wynagrodzenie to jest wypłacane:</p> <p>- obywatelom Ukrainy i obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej, którzy</p>

Рішення № 01/2024 від 26.04.2024 р.
Decyzja nr 01/2024 z dnia 26.04.2024 r.

<p>гривнях за курсом Національного банку України на день виплати;</p> <p>- громадянам Польщі, які не працюють в Україні, – в польських злотах.</p> <p>11.2. Уповноважити Голову Правління АТ «КРЕДОБАНК» Єжи Шугаєва (а у разі його відсутності – виконуючого обов'язки Голови Правління АТ «КРЕДОБАНК») підписати додаткові договори з членами Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК», які враховують це рішення.</p>	<p>pracują w Ukrainie – w hrywnach w wysokości wynikającej z przeliczenia według kursu NBU z dnia wypłaty;</p> <p>- obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej którzy nie pracują w Ukrainie - w polskich złotych.</p> <p>11.2. Upoważnić Prezesa Zarządu KREDOBANK SA Pana Jerzego Jacka Szugajewa (a w razie jego nieobecności - pełniącego obowiązki Prezesa Zarządu KREDOBANK SA) do podpisania dodatkowych umów z członkami Rady Nadzorczej KREDOBANK SA, z uwzględnieniem postanowień niniejszej decyzji.</p>
<p>12. З дня прийняття цього рішення втрачає чинність п.8 рішення №01/2023 від 28.04.2023 р.</p>	<p>12. Z dniem podjęcia niniejszej Decyzji traci moc punkt 8 Decyzji nr 01/2023 z dnia 28.04.2023 r.</p>
<p>13. Затвердити нову редакцію Положення про винагороду членів Наглядової Ради АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «КРЕДОБАНК».</p>	<p>13. Zatwierdzić nową redakcję Regulaminu wynagradzania Członków Rady Nadzorczej SPÓŁKI AKCYJNEJ KREDOBANK.</p>
<p>14. Затвердити нову редакцію Положення про Загальні збори акціонерів АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «КРЕДОБАНК».</p>	<p>14. Zatwierdzić nową redakcję Regulaminu Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy SPÓŁKI AKCYJNEJ KREDOBANK.</p>
<p>15. Застосувати в АТ «КРЕДОБАНК» Кодекс корпоративного управління, затверджений Національною комісією з цінних паперів та фондового ринку.</p> <p>16. З дня прийняття цього рішення втрачає чинність Кодекс корпоративного управління АТ «КРЕДОБАНК», затверджений рішенням єдиного Акціонера РКО ВР S.A. №01/2019 п.11 від 24.04.2019 р.</p>	<p>15. Zastosować w KREDOBANK SA Kodeks zarządzania korporacyjnego, zatwierdzony przez Narodową Komisję ds. Papierów Wartościowych i Rynku Papierów Wartościowych.</p> <p>16. Z dniem podjęcia niniejszej Decyzji traci moc Kodeks zarządzania korporacyjnego KREDOBANK SA, zatwierdzony na mocy Decyzji jedynego Akcjonariusza – PKO BP S.A. Nr 01/2019 punkt 11, z dnia 24.04.2019 r.</p>
<p>17. Припинити повноваження Іжегожа Ошаста – члена Наглядової Ради АТ «КРЕДОБАНК» представника акціонера РКО Banku Polskiego S.A.</p>	<p>17. Odwołać Pana Grzegorza Oszasta - przedstawiciela Akcjonariusza PKO Banku Polskiego S.A., z funkcji członka Rady Nadzorczej KREDOBANK SA.</p>

Представник
Польського акціонерного
банку «Загальна ощадна каса»

М.Шульц

Pełnomocnik
Powszechnej Kasy Oszczędności
Banku Polskiego Spółki Akcyjnej

М.Шулц